

KUP TOOM Luang Prabang
(Rev. 2/13/16)

1.

ohng ttohng (+1)	cue kohng ttah dum euay (+2)
ttah dum kohm	yahk ja loh m ppen sue (+2 Yyahk tae Yyahk wah)
nong/aiy nee nah	waht sa nah ppen kohn kee haiy (+2 kohn kee haiy)
kohn kee haiy	tta saiy gkaw baw lae (+3)
ma yahk (+1) lum bahk	jai nong/aiy nee day (+2 yahk tae yahk wah)
oh sung ma yahk	ma lum bahk jai nong/aiy nee day (+2 YAHK TAE YAHK WAH)
sia jai day oke si pay	ppen bah (+2 tta ttee yon ppeng)

2.

jao dawk euay (+2 sao/bao ki hai)	jao dawk dawk euay (+1) her euay , her er er euay
oh (+1) jao dawk	jum ppee
nong/aiy muk aiy (nong)	ying guah see wee
dawk jum ppee	ngahm euay (+1)

3.

her er euay jao gam (+1)	jao gam gam ppoy loy (+1)
nong/aiy nee ppen ying/saiy poy	baw mee pai ma sohm son (tta ttee yon ppeng)

Instructions:

1st Round: girls sing, boys soy

2nd Round: switch

Bolded words happen on **beat**. Additional beats given to a certain word are in parentheses.

About Kup Toom:

Kup Toom is not a song. It is one of many styles of music from Luang Prabang. It is also a kind of poetry. The melody and rhythm are set. The words have to fit it in a certain rhythm, much like other kinds of poetry, such as sonnets and haikus. The really good singers can freestyle, spontaneously making up words that rhyme and fall within rhythm.

This means that there is no one Kup Toom poem or song, but many poems or songs. This is true for the other kinds of lum/kup. Note: lum and kup are the same thing. Some regions of Laos say kup, others say lum.